



**n é b i h**  
Termőföldtől az asztalig

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi  
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
Tel: 06/1/309-1000  
E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu);  
[ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

**Előadó: Talabér Cecília**

**Iktatószám: 04.2/9627-2/2015.**

**Oldalak száma: 6 oldal**

**Melléklet: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat***

**Tárgy: Goltix 700 SC gyomirtó  
permetezőszer** forgalomba hozatali  
és felhasználási engedélyének  
módosítása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **Adama Hungary Zrt.** (1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.) ügyfélnek a **Goltix 700 SC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

## **h a t á r o z a t o t :**

Az engedélyező hatóság a **Goltix 700 SC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **02.5/4030/1/2007. MgSzhK** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – módosítja, egyúttal a **Goltix 700 SC gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét megváltozott formában, a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki, melyben jelen határozat 1.3., 4. és 5.3. pontja tartalmaz új előírásokat.

*Az engedélyokirat 1-14. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

### **1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |   |
|--|---|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>02.5/4030/1/2007. MgSzhK</b>                                       |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Goltix 700 SC</b>  |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2020. december 31.</b>   |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>Adama Hungary Zrt.</b><br>1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49. |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | -   |

### **2. A növényvédő szer adatai:**

- |   |   |
|---|---|
| <b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b>     | <b>Adama Agricultural Solutions Ltd.</b><br>Golan Street, Airport City, 70151, Izrael |
| <b>2.2. Növényvédő szer rendeltetése:</b> | <b>gyomirtó permetezőszer</b>   |
| <b>2.3. Növényvédő szer formulációja:</b> | szuszpenzió koncentrátum, <b>SC</b>   |

**2.4. Növényvédő szer összetétele:**

2.4.1. Hatóanyag	ISO név	<b>metamitron</b>
	CAS szám	41394-05-2
	IUPAC név	4-amino-4,5-dihidro-3-metil-6-fenil-1,2,4-triazin-5-on
	tiszta hatóanyag részaránya	<b>700 g/l</b>

**3. Az előírt minőségi követelmények:**

## 3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. metamitron (HPLC) **57,8 ± 2,5%(m/m)**

## 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

**Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek**

3.2.1. Szuszpenzió stabilitás (MT 161) min. 80 %

3.2.2. Nedves szitamaradék (MT 185) (75µm szitán) max. 2%

3.2.3. Habzóképeség (MT 47.2)(1 perc után) max. 50 cm<sup>3</sup>

## Tárolási stabilitás:

Tárolási stabilitás 0 °C-on (CIPAC MT 39.3): meg kell felelnie a 3.2.1 és 3.2.2. előírásainak

Tárolási stabilitás 54 °C-on (CIPAC MT 46.3): a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie a 3.2.1. és 3.2.2. előírásainak.

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

<i>kultúra</i>	<i>károsító</i>	<i>kezelések maximális száma</i>	<i>a kijuttatáshoz szükséges szer (l/ha) víz (l/ha) mennyisége</i>		<i>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</i>
<b>cukorrépa</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	2-3	2,0-3,0	200-300	vetés után, kelés előtt preemergensen BBCH 00; valamint 2-8 leveles állapotban posztemergensen (BBCH 12-18)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítmény felhasználható a cukorrépa vetése után, kelése előtt (preemergensen) 2,0-3,0 l/ha adagban S-metolaklór, dimetenamid, propizoklór tartalmú készítmények engedélyezett dóziséval tankkombinációban.

A cukorrépa kelése után (posztemergensen) a kezelést a magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotában kell elvégezni 2,0-3,0 l/ha dózisban, fenmedifam, dezmedifam, etofumezát hatóanyagú készítmények engedélyezett dóziséval tankkombinációban.

Erős Abutilon theophrasti fertőzés esetén trifluszulfuron-metil engedélyezett dóziséval javasolt kombinálni.

Posztemergens kezelések esetében a Goltix 700 SC maximális dózisát osztott kezelés formájában javasolt kijuttatni, oly módon, hogy a két különböző időpontban elvégzett kezelés 1,0+2,0 l/ha-os dózisokban történjen, kezelésként fenmedifam, dezmedifam, etofumezát hatóanyagú készítményekkel, vagy trifluszulfuron-metil hatóanyagú készítmény engedélyezett dóziséval kombinációban. A trifluszulfuron-metil hatóanyagú készítmény esetében a készítményt mindkét kezelés során az engedélyezett teljes dózisban kell adagolni.

*A metamitron hatóanyag a HRAC „C” herbicidcsoporton belül az asszimmetrikus triazinok hatóanyagcsoportba sorolható.*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**300 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

- H302** Lenyelve ártalmas  
**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P301+ P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében homoktalajokon, valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **15 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>kultúra</b>	<b>várakozási idő (nap)</b>
cukorrépa	előírás szerinti felhasználás esetén korlátozás nincs

**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

- 5.3.1.1. *Előkészítőknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli
- 5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.3.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem célnövények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

- 6.1. *A kiszerelés térfogata:* 1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter
- 6.2. *A csomagolóanyag anyaga:* HDPE palack

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 2 év

**8. Forgalmazási kategória: II.**

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2015. december 11.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

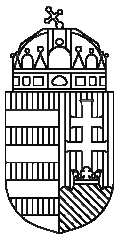
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(314/2015.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 02.5/4030/1/2007. MgSzhK
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Goltix 700 SC
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2020. december 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Adama Hungary Zrt.  
1138 Budapest, Madarász Viktor u. 47-49.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Adama Agricultural Solutions Ltd.  
Golan Street, Airport City, 70151, Izrael
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gyomirtó permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** szuszpenzió koncentrátum, SC
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- |                  |                             |  |
|------------------|-----------------------------|--|
| 2.4.1. Hatóanyag | ISO név                     | metamitron   |
|                  | CAS szám                    | 41394-05-2   |
|                  | IUPAC név                   | 4-amino-4,5-dihidro-3-metil-6-fenil-1,2,4-triazin-5-on |
|                  | tiszta hatóanyag részaránya | 700 g/l  |

### 3. Az előírt minőségi követelmények:

**3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. metamitron (HPLC) 57,8 ± 2,5%(m/m)

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

**Meg kell feleljen az „SC” formuláció FAO követelményeinek**

3.2.1. Szuszpenzió stabilitás (MT 161) min. 80 %

3.2.2. Nedves szitamaradék (MT 185) (75µm szitán) max. 2%

3.2.3. Habzókéesség (MT 47.2)(1 perc után) max. 50 cm<sup>3</sup>

Tárolási stabilitás: Tárolási stabilitás 0 °C-on (CIPAC MT 39.3): meg kell felelnie a 3.2.1 és 3.2.2. előírásainak  
 Tárolási stabilitás 54 °C-on (CIPAC MT 46.3): a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie a 3.2.1. és 3.2.2. előírásainak.

#### 4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

<i>kultúra</i>	<i>károsító</i>	<i>kezelések maximális száma</i>	<i>a kijuttatáshoz szükséges szer (l/ha) víz (l/ha) mennyisége</i>		<i>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</i>
<b>cukorrépa</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	2-3	2,0-3,0	200-300	vetés után, kelés előtt preemergensen BBCH 00; valamint 2-8 leveles állapotban posztemergensen (BBCH 12-18)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény felhasználható a cukorrépa vetése után, kelése előtt (preemergensen) 2,0-3,0 l/ha adagban S-metolaklór, dimetenamid, propizoklór tartalmú készítmények engedélyezett dóziséval tankkombinációban.

A cukorrépa kelése után (posztemergensen) a kezelést a magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 valódi leveles állapotában kell elvégezni 2,0-3,0 l/ha dózisban, fenmedifam, dezmedifam, etofumezát hatóanyagú készítmények engedélyezett dóziséval tankkombinációban.

Erős Abutilon theophrasti fertőzés esetén trifluszulfuron-metil engedélyezett dóziséval javasolt kombinálni.

Posztemergens kezelések esetében a Goltix 700 SC maximális dózisát osztott kezelés formájában javasolt kijuttatni, oly módon, hogy a két különböző időpontban elvégzett kezelés 1,0+2,0 l/ha-os dózisokban történjen, kezelésként fenmedifam, dezmedifam, etofumezát hatóanyagú készítményekkel, vagy trifluszulfuron-metil hatóanyagú készítmény engedélyezett dóziséval kombinációban. A trifluszulfuron-metil hatóanyagú készítmény esetében a készítményt mindkét kezelés során az engedélyezett teljes dózisban kell adagolni.

*A metamitron hatóanyag a HRAC „C” herbicidcsoporton belül az asszimmetrikus triazinok hatóanyagcsoportba sorolható.*

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

#### 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

##### 5.1. Veszélyességi besorolás:

##### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**300 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés:

Figyelem

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H302** Lenyelve ártalmas  
**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P301+ P312** LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében homoktalajokon, valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **15 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
cukorrépa	előírás szerinti felhasználás esetén korlátozás nincs



### **5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

#### **5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *Előkészítőknek:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli

5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező arcvédő, védőlábbeli

Mérgezőkor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

#### **5.3.2. Elsősegélynyújtás:**

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### **5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A nem célnövények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

### **6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. *A kiszerelés térfogata:* 1 liter, 5 liter, 10 liter, 20 liter

6.2. *A csomagolóanyag anyaga:* HDPE palack

### **7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 2 év

### **8. Forgalmazási kategória: II.**

Budapest, 2015. december 11.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*